

出國報告（出國類別：其他）

## 出席第七屆海峽兩岸觀光交流圓桌會議 暨推廣活動

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：

交通部觀光局	局長	謝謂君
	組長	林坤源
	組長	賴炳榮
	專門委員	湯文琦
	約聘人員	鍾凱莉
交通部	科長	王基洲

派赴國家：中國大陸（寧夏）

出國期間：104年7月25日至8月2日

報告日期：104年10月15日

# 目 次

壹、目的-----	-2
貳、活動過程-----	-3
參、心得與建議-----	-8
肆、活動照片-----	10
伍、媒體報導-----	13

## 壹、目的

海峽兩岸觀光交流圓桌會議是台旅會與海旅會為促進兩岸旅遊交流合作，所建立兩岸旅遊界最高層級的交流平臺，在兩岸旅遊中扮演極重要的角色。每一年由兩會會長及兩岸重要旅遊業界人士共同參與，檢視過去工作成果，同時策勵未來展望目標；於會議中擇定主題討論、邀請專家發表專講，雙方共同推動會議結論，以深化兩岸旅遊交流合作機制，充分發揮平臺功能。

第七屆海峽兩岸觀光交流圓桌會議於 2015 年 7 月 29 日在大陸寧夏回族自治區銀川市舉辦，臺灣方面由本局謝謂君局長(台旅會會長)率 43 人組成代表團，陸方由國家旅遊局李金早局長(海旅會會長)率 69 人組成代表團，雙方產官學界代表熱烈與會、共襄盛舉。本次會議主題為「把握新契機、實現新發展」，會議中除兩會會長先就兩岸旅遊政策推動成果及未來方向致詞外，並由 6 位專家發表主題簡報，以提升並凝聚與會共識。本次專題報告面向主要有三：(一)提升旅遊品質與市場秩序；(二)推進旅遊公共建設，形塑友善旅遊環境；(三)推展多元化旅遊型態。雙方代表團於本次會議中充分交流，為兩岸旅遊業奠定更深合作基礎，會議圓滿成功。

為擴大交流成果，陸方並安排謝局長於圓桌會議前先行前往陝西省拜會陝西省政府及當地各旅遊協會等單位，就推動臺陝兩地觀光交流交換意見，並洽談擴大自由行送客等雙方觀光合作交流議題；圓桌會議後並安排臺灣代表團實地考察寧夏回族自治區之重要景區及旅遊環境，簽訂臺寧客源互送合作協議，以及寧夏沙湖與臺灣日月潭締結為姊妹湖，共同為臺寧旅遊市場開創更多商機。藉由出席此次圓桌會議，臺灣代表團與陸方國家旅遊局及來自大陸 31 個省市自治區之旅遊局、業者代表亦利用機會深入交流互動，充分促進兩岸旅遊更多元更活潑的發展。

## 貳、活動過程

一、日期：104 年 7 月 25 日至 8 月 2 日

二、行程：臺北→陝西→寧夏→北京→臺北

三、活動概要：

(一) 7 月 25 日：

1. 下午謝局長一行自臺灣啟程前往西安。
2. 抵達西安後，由陝西省旅遊局陳副局長夢榆、董處長漢青接機，晚間參加陝西省旅遊局歡迎餐會，與陝西省旅遊協會餐敘交流，對兩岸觀光旅遊發展及合作互送客源進行意見交換。

(二) 7 月 26 日：

1. 上午參訪陝西省著名觀光景點——陝西歷史博物館、兵馬俑風景區：「陝西歷史博物館」於 1991 年開館，是中國大陸第一座擁有現代化設施的大型博物館，館內以展示周、秦、漢、唐四朝代之陝西歷史文物為重點；「兵馬俑坑」位於秦始皇陵封土以東約 955.5 公尺處；1987 年，秦始皇陵墓及兵馬俑坑被聯合國教科文組織批准列入世界遺產名錄，並被譽為「世界第八大奇蹟」。下午及晚間考察「華清池」、觀賞大型藝文表演「長恨歌」，該劇藉由唐朝詩人白居易所著傑作「長恨歌」作為開展，演繹唐玄宗與楊貴妃千古傳誦的愛情故事。
2. 晚間邀請陝西省規模最大之旅遊業者陝西旅遊集團，辦理臺灣高端旅遊產品推廣餐敘。
3. 西安市憑藉豐富歷史文化遺產，充分發揮優勢，透過淵遠流長的歷史與旅客連結，並打造出「大唐不夜城」重要觀光規劃建設等亮點，成功吸引旅客停留造訪及創造觀光收入，可為我方

借鏡。

(三) 7月27日：

1. 上午參訪法門寺景區規劃，「法門寺」因舍利而置塔，因塔而建寺，始建於東漢末年，距今約有 1,700 多年歷史，有「關中塔廟始祖」之稱，是世界著名的佛教朝聖中心。
2. 下午謝局長一行拜會陝西省王莉霞副省長，就加強推動臺陝兩地觀光交流交換意見；之後會見陝西省旅遊協會楊忠武會長，商談擴大自由行送客等雙方觀光合作交流議題。

(四) 7月28日：

1. 上午謝局長一行搭機前往寧夏回族自治區銀川市，下午考察銀川市沙湖景區，沙湖是大陸 35 個王牌景點之一，以獨特的金沙、碧水、飛鳥、游魚、翠葦、彩荷、遠山等七大旅遊資源，結合成為大陸絕無僅有的旅遊勝地，亦為大陸十大魅力濕地之一，享有「塞上旅遊明珠」美譽；其著重生態保護並運用自然景觀資源開發成知名景區，值得我方學習。
2. 圓桌會議臺灣代表團於下午由臺灣啟程，飛往寧夏。
3. 晚間臺灣代表團全體出席由寧夏旅遊局主辦之「塞上江南 神奇寧夏」旅遊推介會暨歡迎晚宴，會中除詳細介紹寧夏旅遊資源外，並簽訂臺寧客源互送協議，同時寧夏沙湖與臺灣日月潭締結姊妹湖，期共創兩岸旅遊榮景。

(五) 7月29日：

1. 上午考察西夏王陵及賀蘭山岩畫景區：「西夏陵」是西夏王朝的皇家陵園，陵區內坐落著 9 座帝王陵和 253 座陪葬墓，是大陸現存規模最大、地面遺址最完整的帝王陵園之一。「賀蘭山岩畫」是中國古代北方匈奴、突厥、黨項、蒙古等民族遺留下來

之刻岩藝術作品，為研究中國古代文史之珍貴形象資料。

2. 14：40-15：00 謝局長率台旅會董事會見寧夏回族自治區劉慧主席、王和山副主席等領導，就臺寧旅遊合作及開拓客源等議題深入交換意見，並感謝寧夏自治區此次辦理兩岸圓桌會議的各項妥適安排與接待。

3. 15：00-15：20 謝局長率台旅會董事等會見海旅會李金早會長、杜江執行會長等領導，就兩岸旅遊合作及未來展望交換意見。

4. 15：30-17：30 出席第七屆海峽兩岸觀光交流圓桌會議：

本次會議主題為「把握新契機 實現新發展」，由杜江執行會長致詞並介紹主要嘉賓，之後分別由海旅會李金早會長、台旅會謝謂君會長及寧夏自治區劉慧主席致詞。

謝局長於致詞中表示兩岸正式開放大陸居民赴臺旅遊已 7 年，從開創、穩定到不斷追求提升，經歷各個階段發展；在過去的成果基礎上，台旅會仍將攜手海旅會持續為兩岸旅遊發展努力，特別是積極推動整治旅遊市場秩序、提升旅遊品質引導市場優化、提升旅遊安全強化保險機制、推出特色多元旅遊產品、完善旅遊設施提升公共服務、擴大金馬澎小三通旅遊等重點工作，期許在兩岸和平穩定下持續推動兩岸交流發展，以求共同實現「把握新契機 實現新發展」的新局面。

接著為專題發言，題目及人員依序為：(1)「規範市場秩序，提升旅遊品質，實現赴臺旅遊有年之揚」：中國旅行社協會張立軍會長；(2)「旅遊品質與市場秩序管理」：臺灣旅行品質保障協會許晉睿理事長；(3)「創新體制機制，推進旅遊公共服務建設-以旅遊廁所為例」：山東省旅遊行業協會孫樹娥副會長；(4)「環境友善的觀光發展建議」：中國文化大學景觀學系主任郭瓊瑩系教授；(5)「開發閩臺新業態產品，體驗兩岸多樣化旅程」：福建

省旅遊協會吳賢德會長；(6)「這一次，我們要去臺灣看什麼」：臺灣假日旅行社許冠濱副總經理。

5. 17：30 兩岸圓桌會議會體與會人員大合影，會議圓滿成功。
6. 晚間出席海峽兩岸旅遊交流晚宴，參與圓桌會議人士約 130 人進一步交流互動，氣氛熱烈，雙方均收穫良多。

(六) 7 月 30 日：

1. 上午前往中衛市，出席「第六屆絲綢之路·寧夏(沙坡頭)大漠黃河旅遊節」開幕式，活動開幕後考察沙坡頭旅遊景區；「沙坡頭」位於寧夏中衛市騰格里沙漠東南邊緣，臨黃河，集大漠、黃河、高山、綠洲為一體，是大陸最美麗五大沙漠之一，被旅遊專家譽為世界壟斷性旅遊資源。景區過去以治沙成果聞名，當地以獨創之「麥草方格」法而成功治沙及綠化沙漠。
2. 午間出席「中衛市旅遊推介會」，進一步瞭解中衛市旅遊資源及暢談雙方交流合作等議題。
3. 下午接續考察金沙島景區，之後謝局長一行返回銀川市，代表團一行前往內蒙古通湖草原景區，考察當地蒙古族特色活動；寧夏充分運用大漠風情與綠色資源規劃景區，展現沙漠湖泊、沙漠綠洲、沙漠草原等特有旅遊資源，令人印象深刻。

(七) 7 月 31 日：

1. 謝局長一行：上午搭機前往北京，下午考察北京故宮及視察本局北京辦事處，並督導相關工作執行狀況，如有關兩岸觀光旅遊業務技術性及事務性問題之聯繫溝通、推廣交流與合作事宜（積極於大陸各地辦理座談會及推廣說明會）、旅遊諮詢服務及訊息聯繫機制運作情形、國人在陸之緊急事件協調機制等，並會見在大陸之臺灣觀光產業界代表（如華航），進行廣泛的意見

交流。

2. 代表團一行：上午前往吳忠市，考察中華黃河壇景區，中午參加「吳忠市旅遊推介會」，下午考察青銅峽黃河大峽谷景區，並前往銀川中華回鄉文化園，考察穆斯林旅遊路線，晚上參加「銀川市旅遊推介會」，加強與當地組團社業者交流。

(八) 8月1日：

1. 謝局長一行：上午考察頤和園，下午考察雍和宮及天壇。北京擁有諸多國際級知名景點，頤和園、雍和宮及天壇均為陸方重點文物保護單位，其特有的歷史背景、建築設計及古代文物均為推廣旅遊利器，吸引世界各國旅客前往觀光、朝聖。
2. 代表團一行：上午前往西夏陵景區及鎮北堡西部影城，考察當地影視觀光發展。下午前往賀蘭山岩畫景區。

(九) 8月2日：謝局長一行與代表團分別自北京及寧夏(上海轉機)搭機返回臺灣。

## 參、心得與建議：

- (一) 海峽兩岸觀光交流圓桌會議是每年兩岸旅遊界盛事，我方代表團由各觀光協會、旅行業、旅館業的商業同業公會等代表組成，均為業界翹楚，與大陸各省區市旅遊協會領導齊聚一堂，不僅凝聚雙方共同開創兩岸旅遊榮景之共識，更深化兩岸旅遊交流之互助合作，一如今年會議主題「把握新契機、實現新發展」，隨著全球觀光市場不斷擴張，雙方相互學習旅遊管理與景區建設，交流旅遊經驗與提升旅遊水平，雙方目標相同--共同為兩岸旅遊市場創造更寬廣的道路、更豐碩的成果。
- (二) 藉由在寧夏舉辦圓桌會議，亦達到迅速且深入行銷寧夏的成效。此次我方代表團成員多為旅遊業界績優代表，對於寧夏-塞上江南的豐富旅遊資源印象深刻。寧夏相較於大陸其他主要城市宛若世外桃源，沒有過多的城市喧囂或是交通擁塞的混亂，而擁有著豐富的自然景觀與多彩多姿的人文薈萃，寧夏旅遊正蓬勃發展。此次會議積極促進臺寧旅遊交流合作，共創臺寧旅遊商機與發展高峰。
- (三) 此次考察大陸多個景區，各景區皆為陸方著名景點，豐富的旅遊資源不在話下，且透過陸方精心安排，考察滿意度相對提升；然若是一般民眾赴陸旅遊，則其龐大數量的國旅市場，將會衝擊其重要景區的旅遊品質；是以，其景區相關細部設施、人流管理及服務品質亦仍有提升空間。但不可否認，大陸中華文化淵遠流長，美景得天獨厚，自有其旅遊魅力；臺灣則憑藉文化素養、溫厚人情及便利環境而取得優勢。兩岸相互學習、攜手努力，可共創兩岸旅遊榮景，為兩岸和平發展互利互榮發揮積極作用力。
- (四) 海峽兩岸觀光交流圓桌會議舉行模式除兩會會長重要談話及專家學者發表小型專題外，未來可評估增加分組會議，針對特定主題蒐集與會業界菁英意見，同時增加與會者之參與度；發言紀要亦可做為相關部門規劃政策之參考。

(五) 兩岸全面開放觀光已邁入第 7 年，除著重兩岸市場開發，提升客源互送數量外，兩岸均開始重視旅遊品質與秩序，從本次專題分享主軸亦可窺一二。未來除市場推廣行銷外，亦可加強雙方監管部門之合作【例：打擊非法業者(牛頭)攬客送客】，逐步建立完善的合作交流機制，以保障雙方旅客權益，健全兩岸旅遊市場發展。

## 肆、活動照片



會見寧夏回族自治區劉慧主席



會見海旅會李金早會長



海峽兩岸觀光交流圓桌會議



圓桌會議會後大合影



視察北京辦事處



